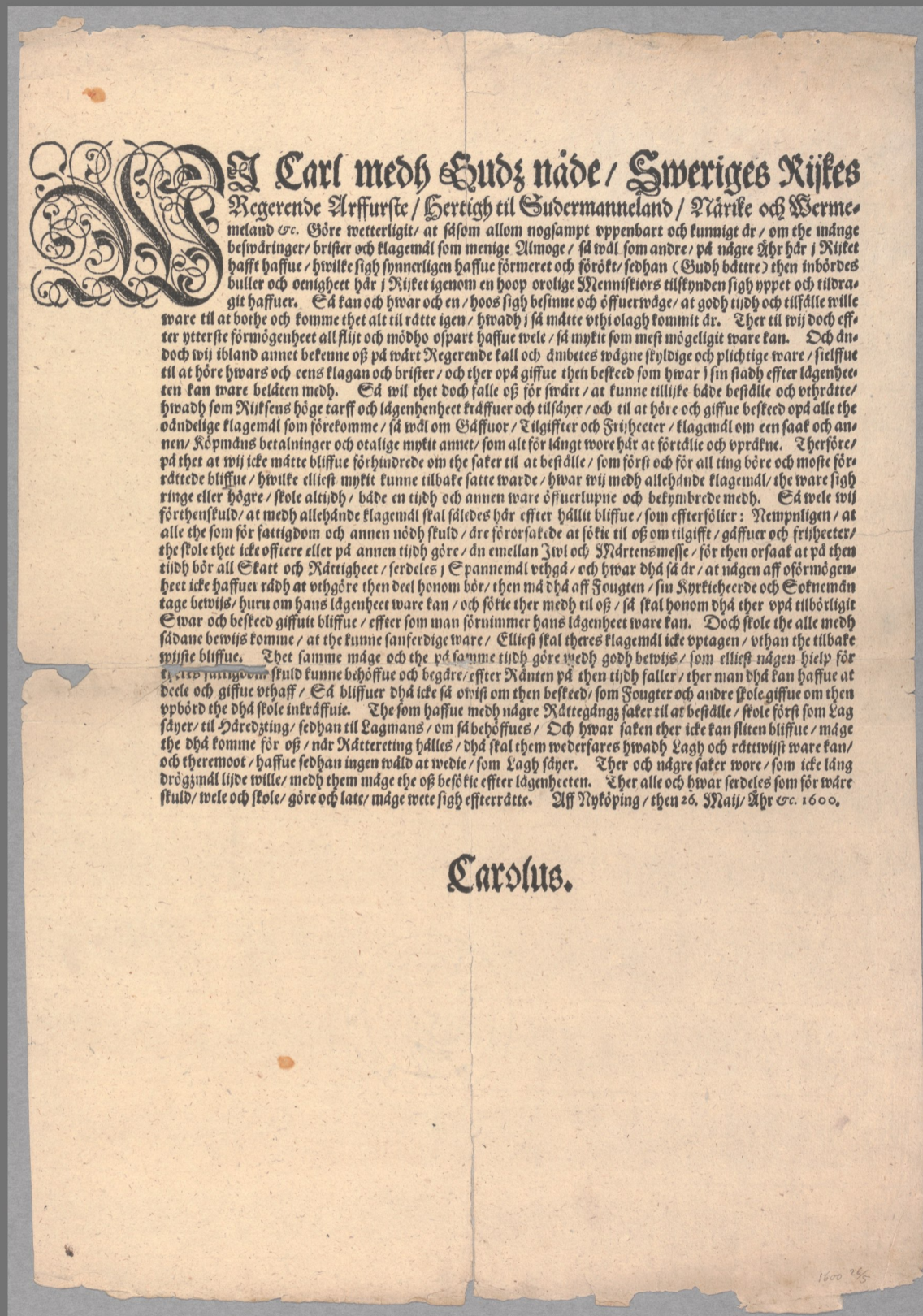


Wi Carl medh Gudz nåde, Sweriges Rijkes ...



SOT // Ligg. Fol. / Kungl. förordningar

Tillkomstår 1600

Digitaliserad år 2016



National Library
of Sweden

Carl medh Gudz nåde / Sveriges Rikes

S Regerende Arffurste / Hertigh til Sudermanneland / Närke och Werme-
meland &c. Göre wetherligt / at såsom allom nogsampt vppenbart och kunnigt är / om the många
beswåringer / brister och klagemål som menige Almoge / så wål som andre / på någre Åhr här i Riket
hafft haffue / hwilke sigh synnerligen haffue förmeret och förökt / sedhan (Gudh bättre) then inbördes
buller och oenigheet här i Riket igenom en hoop orolige Menniskiors tilskynden sigh yppet och tildra-
git haffuer. Så kan och hwar och en / hoos sigh besinne och öffuerwåge / at godh tijdh och tilfälle wille
ware til at borthe och komme thet alt til rätte igen / hwadh i så måtte vthi olagh kommit är. Ther til wij doch eff-
ter ytterste förmögenheet all flit och mödho ospart haffue wele / så mykit som mest mögeligit ware kan. Och än-
doch wij ibland annet bekenne oss på wårt Regerende kall och ämbetes wågne skyldige och plichtige ware / sielffue
til at höre hvars och cens klagan och brister / och ther opå giffue then beskeed som hwar i sin stadh effter lägenhee-
ten kan ware belåten medh. Så wil thet doch falle oss för swårt / at kunne tillike både beställe och vthrätte /
hwadh som Riksfens höge tarff och lägenhenheet kråffuer och tillsåner / och til at höre och giffue beskeed opå alle the
oändelige klagemål som förekomme / så wål om Gåffuor / Tilgiffter och Friheeter / klagemål om een saak och an-
nen / Köpmåns betalningar och otalige mykit annet / som alt för långt wore här at förtälte och vpråkne. Therföre /
på thet at wij icke måtte bliffue förhindrede om the saker til at beställe / som först och för all ting böre och moste för-
rättede bliffue / hwilke elliest mykit kunne tilbake satte warde / hwar wij medh allehände klagemål / the ware sigh
ringe eller högre / skole altijdh / både en tijdh och annen ware öffuerlupne och bekymbrede medh. Så wele wij
förthenskuld / at medh allehände klagemål skal således här effter hållit bliffue / som effterfölter : Nempnigen / at
alle the som för fattigdom och annen nödh skuld / äre förorsakede at sökie til oss om tilgiffte / gåffuer och friheeter /
the skole thet icke offiere eller på annen tijdh göre / än emellan Jwl och Mårtensmesse / för then orsaak at på then
tijdh bör all Skatt och Rättigheet / serdeles i Spannemål vthgå / och hwar dhå så är / at någon aff oförmögen-
heet icke haffuer rådth at vthgöre then deel honom bör / then må dhå aff Fougten / sin Kyrkicheerde och Eoknemån-
tage bewijs / huru om hans lägenheet ware kan / och sökie ther medh til oss / så skal honom dhå ther opå tilbörigit
Swar och beskeed giffute bliffue / effter som man förnimmer hans lägenheet ware kan. Doch skole the alle medh
sådane bewijs komme / at the kunne sanferdige ware / Elliest skal theres klagemål icke vptagen / vthan the tilbake
wiste bliffue. Thet samme måge och the på samme tijdh göre medh godh bewijs / som elliest någon hiely för-
talt fattigdom skuld kunne behöffue och begäre / effter Rånten på then tijdh faller / ther man dhå kan haffue at
deele och giffue vthaff / Så bliffuer dhå icke så orwist om then beskeed / som Fougter och andre skole giffue om then
vppörd the dhå skole intråffue. The som haffue medh någre Rättegångz saker til at beställe / skole först som Lag-
säner / til Håredzting / sedhan til Lagmans / om så behöffues / Och hwar saken ther icke kan sliten bliffue / måge
the dhå komme för oss / när Rättereting hålles / dhå skal them wedersfares hwadh Lagh och rättwist ware kan /
och theremoot / haffue sedhan ingen wåld at wedie / som Lagh säner. Ther och någre saker wore / som icke lång
drögsmål lijde wille / medh them måge the oss besökie effter lägenheeten. Ther alle och hwar serdeles som för wåre
skuld / wele och skole / göre och late / måge wete sigh effterrätte. Aff Nyköping / then 26. Maj / Åhr &c. 1600.

Carolus.

Index of the Manuscripts

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Index